

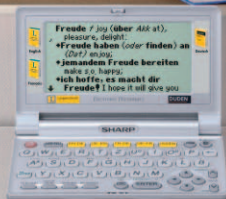
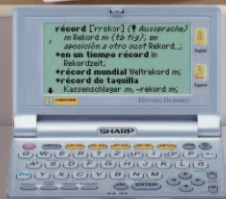
SHARP

PW-E410/PW-E430
Elektronische Wörterbücher

I understand.

Je comprends.

Entiendo.



Elektronische Wörterbücher von Sharp machen Schule!

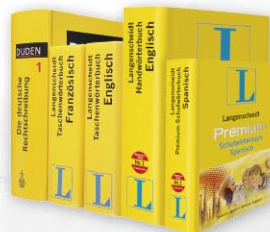
Sprachen kommen in der Schule oder im Studium eine immer größere Bedeutung zu. Lernstoffe werden komplexer und müssen in kürzerer Zeit bewältigt werden. Elektronische Wörterbücher von Sharp sind speziell für den Einsatz im Sprachunterricht konzipiert. Sie fördern den intensiven Umgang mit Sprachen und helfen, diese effektiv zu lernen und zu verstehen.

Ganz gleich, ob Englisch oder Französisch, Spanisch oder die deutsche Rechtschreibung: Die elektronischen Wörterbücher PW-E410 und PW-E430 sind mit den Original-Buchinhalten der führenden Wörterbuchverlage Langenscheidt bzw. Duden ausgestattet. Im Vergleich zu den gedruckten Büchern bieten sie viele Vorteile, die sich beim Lernen von Sprachen positiv auswirken. Mit ca. 150 g wiegen sie so viel wie ein Handy und passen dank ihrer kompakten Abmessungen in jede Jacken- oder Schultasche. Einmal angeschaltet, kann es schon losgehen – ohne Netz und kompliziertes Starten. Durch die Tasteneingabe hat man einen schnelleren Zugriff auf gesuchte Begriffe als beim Blättern in einem Buch. Die elektronischen Funktionen erlauben das parallele Nachschlagen in mehreren Wörterbüchern oder das Aufrufen zuletzt gesuchter Stichwörter. Der Umgang mit Sprache wird erleichtert und der Lerneffekt gesteigert.

Die elektronischen Wörterbücher von Sharp sind einfach in der Bedienung und erfordern kein Computerwissen. Dank ihrer geschlossenen Systeme sind sie für die Schule besonders geeignet, da ihre Inhalte nicht individuell erweiterbar sind.

PW-E410 und PW-E430: So lernt man heute Sprachen ...

Die elektronischen Wörterbücher PW-E410 und PW-E430 vereinen umfangreiche Sprachdatenbanken von Langenscheidt und Duden mit der intelligenten Technologie von Sharp. Sie sind an vielen Schulen im begeistertesten Einsatz. Wenn der Unterricht vorbei und die Hausaufgaben erledigt sind, helfen die beiden Sprachgenies auch auf der Sprachreise oder im Urlaub weiter.



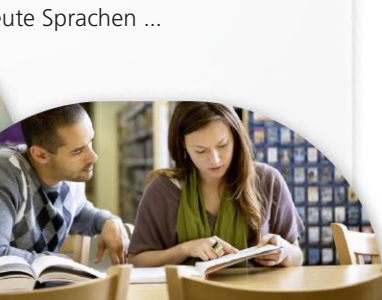
PW-E410

- Langenscheidt Taschenwörterbuch Englisch
- Langenscheidt Taschenwörterbuch Französisch
- Duden – Die deutsche Rechtschreibung



PW-E430

- Langenscheidt Handwörterbuch Englisch
- Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Spanisch



PW-E410: Französisch, Englisch und die deutsche Rechtschreibung

Das elektronische Wörterbuch PW-E410 verfügt über drei unterschiedliche Sprachdatenbanken. Mit den beiden Langenscheidt Taschenwörterbüchern Englisch und Französisch sowie dem Duden – Die deutsche Rechtschreibung kann man problemlos Texte übersetzen, Schreibweisen überprüfen und noch vieles mehr!

Langenscheidt Taschenwörterbuch Englisch

Rund 120.000 Stichwörter und Wendungen

- Aktueller Wortschatz aus allen Lebensbereichen
- Optimal zum Übersetzen verschiedenster Texte
- Hinweise zur Grammatik für das sichere Formulieren in Englisch
- Hilfreiche Extras wie z. B. Info-Fenster zu Wortschatz und Landeskunde dem Gerät beiliegend



Langenscheidt Taschenwörterbuch Französisch

Rund 120.000 Stichwörter und Wendungen

- Aktueller Wortschatz aus allen Lebensbereichen
- Optimal zum Übersetzen verschiedenster Texte
- Hinweise zur Grammatik für das sichere Formulieren in Französisch
- Hilfreiche Extras wie z. B. Info-Fenster zu Wortschatz und Landeskunde dem Gerät beiliegend



Duden – Die deutsche Rechtschreibung

Das Standardwerk der Rechtschreibung mit dem aktuellen Wortschatz der deutschen Gegenwartssprache

- Alle neuen, für Schulen und Behörden verbindlichen Schreibungen
- Trennungen und Regeln
- Rund 130.000 Stichwörter mit über 500.000 Beispielen, Bedeutungserklärungen und Angaben zu Worttrennung, Aussprache, Grammatik, Stilebenen und Etymologie



Spezifikationen:

- Schneller Zugriff auf drei Sprachdatenbanken
- Einfache Handhabung, intuitive Bedienung
- Ergonomische QWERTZ-Tastatur
- Hintergrundbeleuchtetes LC-Display mit 2 Schriftgrößen
- Kompaktes und edles Gehäuse mit nur 156 g Gewicht (inkl. Batterie)
- Funktioniert mit nur einer handelsüblichen AAA-Batterie

PW-E410



PW-E430: Englisch und Spanisch mit der neuesten Technologie

Mit diesen beiden Buchinhalten ist das PW-E430 bestens für den Sprachunterricht ausgestattet. Das Langenscheidt Handwörterbuch Englisch bietet einen umfangreichen Wortschatz englischer Stichwörter und Wendungen. Das Premium-Schulwörterbuch Spanisch ist bis zum Abitur genau auf den Schulunterricht zugeschnitten.

Langenscheidt Handwörterbuch Englisch

Rund 270.000 Stichwörter und Wendungen



- Aktueller Wortschatz aus allen Stilebenen
- Fachterminologie aus allen wichtigen Gebieten wie IT, Wirtschaft, Gesellschaft und Politik
- Britisches und amerikanisches Englisch
- Zusatzangaben: Beispiele, Bedeutungsdifferenzierungen und grammatische Erläuterungen
- Extras: unregelmäßige Verben, Zahlwörter, britische und amerikanische Maße und Gewichte

Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Spanisch

Rund 130.000 Stichwörter und Wendungen



- Aktueller, umfassender Wortschatz, den Lernende brauchen
- Warnhinweise und Tipps zur Fehlervermeidung
- Kennzeichnung des spanischen Grundwortschatzes
- Zusatzangaben: Beispiele, Bedeutungsdifferenzierungen und grammatische Erläuterungen
- Extra im Handbuch: spanische Kurzgrammatik
- Für einfaches Nachschlagen und effektives Lernen



Spezifikationen:

- Schneller Zugriff auf die beiden Sprachdatenbanken
- Einfache Handhabung, intuitive Bedienung
- Ergonomische QWERTZ-Tastatur
- LC-Display mit 2 Schriftgrößen zur besseren Lesbarkeit
- Kompaktes und stabiles Gehäuse mit nur 148 g Gewicht (inkl. Batterie)
- Funktioniert mit nur einer handelsüblichen AAA-Batterie

PW-E430



Einfache, schnelle Bedienung und ein übersichtliches Display

Anzeigesymbole

Diese Pfeile geben an, dass per Bildlauf nach oben oder nach unten weitere Inhalte angezeigt werden können. Die Note zeigt an, dass der Tastenton eingeschaltet ist.

Wörterbuch-Tasten

EN-DE

Öffnet direkt den Eingabebildschirm für das Langenscheidt Handwörterbuch Englisch-Deutsch

DE-EN

Öffnet direkt den Eingabebildschirm für das Langenscheidt Handwörterbuch Deutsch-Englisch

SP-DE

Öffnet direkt den Eingabebildschirm für das Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Spanisch-Deutsch

DE-SP

Öffnet direkt den Eingabebildschirm für das Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Deutsch-Spanisch

Menü-Taste

Auswählen von Wörterbüchern / Funktionen

Ein/Aus-Taste

Zweifunktientaste

Aktiviert die zweite Funktionsebene für die nächste gedrückte Taste

Funktions-Tasten für Wörterbücher

Verlauf: Öffnet die Verlaufslisten der einzelnen Wörterbücher

Quick View: Schnellanzeige der verschiedenen Bedeutungen eines Stichwortes

Sprung: Wort in einer Detailansicht auswählen und übersetzen, Aufrufen der K-Regeln in der Detailansicht des Dudens (PW-E410). Aufrufen der Konjugationsmuster zu spanischen Verben (PW-E430)

My Words: Zusammenstellen von Vokabeln aus den vorinstallierten Wörterbüchern



Darstellung der Einträge

Entspricht dem Inhalt der gedruckten Wörterbücher

INFO-Taste

Hinweise zu Copyrights, Benutzung, Abkürzungen etc.

DUDEN-Taste (PW-E410)

Aktiviert Duden – Die deutsche Rechtschreibung

Schriftgrößen-Umschalt-Taste

SET-UP-Taste

Zum Einstellen von Tastenton, Kontrast, Batteriesparmodus etc.

Backlight-Taste (PW-E410)

(Hintergrundbeleuchtung)

Löschen des letzten Buchstabens

Bildlauf-Tasten

Enter-Taste

Abbrechen-Taste

Aufrufen des letzten Schrittes innerhalb der Anwendung

LIST-Funktion

Öffnet die alphabetisch sortierte Eintragsliste des jeweiligen Wörterbuchs

PW-E430:
Premium-Wortschatz
in Originalgröße

Stichwörter finden und verknüpfen, vergleichen und lernen

SCREENSHOTS

Beispiele: **PW-E410**

Hauptmenü

- Hauptmenü
- 1** EN-DE **3** Zusatz-Infos
- 2** DE-EN **7** Taschenrechner
- 3** FR-DE **8** Umrechnen
- 4** DE-FR **9** Einstellungen
- 5** DUDEN **0** Auto-Demo



Über das Menü oder die Direkttasten können alle Funktionen abgerufen werden.

Filtereingabe

- DUDEN
- [prufu_]
- Prüfung
- Prüfungsangst
- Prüfungsarbeit
- Prüfungsaufgabe
- Prüfungsbedingungen

Mit jedem eingegebenen Buchstaben wird die Auswahl über einen Filter eingeschränkt. So muss nicht erst das ganze Wort eingetippt werden.



Prüfung;
◊ mündliche, schriftliche Prüfung

Das Ergebnis wird im exakten Wortlaut der ausgewählten Buchvorlage dargestellt.

Redewendungen

- Redewendungssuche (DE-EN)
- [schule gehen_]
- Geben Sie bis zu 3 Wörter ein und drücken Sie [ENTER].

Auch das Übersetzen von Redewendungen, idiomatischen Wendungen, Phrasen und Satzbeispielen ...



- Redewendungen [schule&geh...]
- 1** ♦ in die (oder zur) Schule ge...
- 2** ♦ durch eine harte Schule ge...

... ist auf einfachen Knopfdruck möglich. Die richtige Entsprechung in der Fremdsprache wird direkt angezeigt.



- ♦ in die (oder zur) Schule gehen
go to school;
- ♦ durch eine harte Schule gehen
learn the hard way;

Die elektronischen Wörterbücher PW-E410 und PW-E430 sind weit mehr als nur Übersetzungshilfen. Dank ausgereifter elektronischer Funktionen kann der Anwender Stichwörter abfragen, zusammenstellen und verknüpfen sowie sinnvolle Zusatzinformationen zu Begriffen und Redewendungen abrufen. Der Umgang mit den elektronischen Wörterbüchern geht damit weit über das Vokabel-Nachschiessen hinaus, da während der intuitiven Anwendung umfassende Informationen angezeigt werden und somit der Lerneffekt vertieft wird.

Sprungfunktion

Prüfung;
◊ mündliche, schriftliche Prüfung

Wenn Ihnen ein Wort in der Detailansicht eines Stichworts unbekannt ist, markieren Sie es über die „Sprung“-Taste.



Prüfung;
◊ mündliche, schriftliche Prüfung

- Sprung [Prüfung]
- 1** DE-EN: Prüfung
- 2** DE-FR: Prüfung
- 3** DUDEN: Prüfung

Wählen Sie dann das gewünschte Wörterbuch ...



Prüfung;
◊ mündliche, schriftliche Prüfung

- DE-FR: Prüfung f <Prüfung; Prüfungen> examen m; (TECH) contrôle m; essai m; test m; (Nachprüfung) vérification f;
- ♦ mündliche Prüfung (examen)

... und der Begriff wird z. B. ins Französische übersetzt.

Quick View

- Quick View
- 1** étudier
- 2** I v/t
- 3** 1. à l'université studieren; les...
- 4** 2. (examiner) studieren; erfor...
- 5** ♦ étudier un problème à sich ...
- 6** II v/pr
- 7** ♦ s'étudier sich selbst beobach...

„Quick View“ dient als Schnellanzeige der verschiedenen Bedeutungen eines Stichwortes.



Quick View

- 1** teach (unreg)
- 2** I v/t
- 3** 1. Fach lehren, unterrichten
- 4** 2. jemandem, a. jemandem etw...
- 5** ♦ teach s.o. a lesson fig jema...
- 6** II v/i
- 7** 3. unterrichten (at an einer Sc...

Quick View funktioniert in jeder Sprachrichtung

My Words

- My Words (DUDEN)
- 1** faußerstande
- 2** behende
- 3** *Delfin
- 4** *differenzial
- 5** einbleuen
- 6** Föhn
- 7** heiligsprechen

Mit „My Words“ können Vokabellisten aus den vorinstallierten Wörterbüchern zusammengestellt werden, wie hier z. B. die neuen deutschen Schreibungen.

Noch mehr intelligente Funktionen, die das Lernen erleichtern

SCREENSHOTS

Beispiele: **PW-E430**

Direkttasten

EN-DE DE-EN SP-DE DE-SP INFOS

Über die Direkttasten können die Wörterbücher oder Zusatzinformationen mit einem Tastendruck aufgerufen werden.

Filtereingabe

Langenscheidt - SP-DE
 ↳ [apren_]]
 ↳ ▶aprender
 ↳ ▶aprendiz
 ↳ ▶aprendiza▶▶aprendiz
 ↳ ▶aprendizaje

Der Filter hilft auch lernschwächeren Schülern bei der korrekten Eingabe, da mit jedem Buchstaben der Suchbereich eingeschränkt bzw. eine Auswahlliste angezeigt wird.

Zoomfunktion

↳ ▶aprender [apren'der] v/t
 ↳ ↳ ↑<2a> lernen;
 ↳ ↳ ▶aprender con/de bei (det)/ von (det) lernen;
 ↳ ↳ ▶aprender a conducir
 ↳ ↳ Autofahren lernen;

Dank der Zoomfunktion können Stichworteinträge zur besseren Lesbarkeit in einer Schriftgröße von 12 Punkt angezeigt werden.

Infos

Zusatz-Infos (SP-DE / DE-SP)
 ↳ ↳ 1 Copyright (SP-DE/DE-SP)
 ↳ ↳ 2 Hinweise für die Benutzer
 ↳ ↳ 3 Die Aussprache des Spanisch...
 ↳ ↳ 4 Abkürzungen und Sachgebiete...
 ↳ ↳ 5 Zahlwörter | Numerales

Über eine Direkttaste lassen sich Zusatzinfos wie z.B. Hinweise zur Benutzung oder Aussprache abrufen.

Rechtschreibprüfung

Langenscheidt - SP-DE
 ↳ ↳ []
 ↳ ↳ Redewendungssuche
 ↳ ↳ Rechtschreibprüfung
 ↳ ↳ Buchstabenrätsel
 ↳ ↳ •Starten mit [ENTER].

Im Modus „Rechtschreibprüfung“ kann die richtige Schreibweise eines Stichwortes geprüft werden.

Rechtschreibprüfung (SP-DE)
 ↳ ↳ [aprender_]]
 ↳ ↳ •Geben Sie das zu überprüfende Wort ein und drücken Sie [ENTER].

Einfach das zu überprüfende Worte eingeben und bestätigen.

Rechtschreibprüfung [apran...]
 ↳ ↳ 1 aplanadera
 ↳ ↳ 2 ▶aprender

Sie erhalten eine Auswahl aller infrage kommenden Stichwörter in der richtigen Schreibweise.

Mit den PW-E410 und PW-E430 werden Inhalte anschaulich angezeigt und einfach vermittelt. Sie ermöglichen das schnelle und vielfältige Abfragen von Vokabeln und zeigen auch lange Stichworteinträge übersichtlich an. Darüber hinaus bietet das PW-E430 auch die Konjugationsregeln für spanische Verben. Mit diesen Funktionen sind elektronische Wörterbücher von Sharp ein echter Mehrwert für den Sprachunterricht.

Konjugation

↳ ↳ ▶aprender [apren'der] v/t
 ↳ ↳ ↳ ↑<2a> lernen;
 ↳ ↳ ↳ ↳ ▶[2a]: vender,
 ↳ ↳ ↳ ↳ Konjugationsmuster: vender,
 ↳ ↳ ↳ ↳ Der Stamm bleibt in Schrift und Aussprache unverändert.
 ↳ ↳ ↳ ↳ **Indicativo**

Im PW-E430 sind die Konjugationsmuster mit dem entsprechenden Verb verknüpft.

↳ ↳ ▶aprender [apren'der] v/t
 ↳ ↳ ↳ ↑<2a> lernen;
 ↳ ↳ ↳ ↳ **Condicional sg**
 ↳ ↳ ↳ ↳ vendería, venderías,
 ↳ ↳ ↳ ↳ vendería
 ↳ ↳ ↳ ↳ **Condicional pl**
 ↳ ↳ ↳ ↳ venderíamos, venderíais.

Über die Sprungfunktion das Konjugationsmuster auswählen.

↳ ↳ ↳ vendáis), vendan Uds.
 ↳ ↳ ↳ **Gerundio**
 ↳ ↳ ↳ vendiendo
 ↳ ↳ ↳ **Participio**
 ↳ ↳ ↳ vendido
 ↳ ↳ ↳ **Zusammengesetzte Zeiten**
 ↳ ↳ ↳ Vom Partizip mithilfe von haber und ser; siehe <1a>.

Das passende Konjugationsmuster wird angezeigt.

Wortspiele

Buchstabenrätsel lösen (SP-DE)
 ↳ ↳ 1 Kreuzworträtsel lösen
 ↳ ↳ 2 Anagramm lösen

Beim Lösen von Kreuzworträtseln und Anagrammen kann die Sprache trainiert werden.

Kreuzworträtsel lösen (SP-DE)
 ↳ ↳ ↳ [??rend??_]
 ↳ ↳ ↳ •Bekannte Buchstaben eingeben, "??" für gesuchte, dann [ENTER] drücken.



Die unbekanntenen Buchstaben werden beim Kreuzworträtsel als Fragezeichen (2nd + M Tasten) eingegeben. Das Gerät sucht nun alle möglichen Wörter mit dieser Buchstabenkombination.

Anagramm [redenpra]
 ↳ ↳ ↳ 1 prendera
 ↳ ↳ ↳ 2 ▶aprender

Anagramme werden z.B. bei Scrabble oder Buchstabensalat benötigt. Werden alle verfügbaren Zeichen eingegeben, liefert das Gerät alle Wörter, die daraus gebildet werden können.

Elektronische Wörterbücher und Kundenservice von Sharp

Technische Daten

Modell	PW-E410 	PW-E430 
Wörterbücher	Duden – Die deutsche Rechtschreibung Langenscheidt Taschenwörterbuch Englisch (Englisch - Deutsch / Deutsch - Englisch) Langenscheidt Taschenwörterbuch Französisch (Französisch - Deutsch / Deutsch - Französisch)	Langenscheidt Handwörterbuch Englisch (Englisch - Deutsch / Deutsch - Englisch) Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Spanisch (Spanisch - Deutsch / Deutsch - Spanisch)
Suchfunktion	Schnellsuche über Tastatureingabe	
Quick-View-Funktion	Schnellanzeige der verschiedenen Bedeutungen eines Stichwortes	
Sprungfunktion	Aus Einträgen direkt in eine andere Sprache übersetzen, zu Duden-K-Regeln oder spanischen Konjugationsmustern springen	
Redewendungssuche	Wendungen und idiomatische Ausdrücke übersetzen	
My Words	Zusammenstellen von Vokabeln aus den vorinstallierten Wörterbüchern	
Verlauf	Zum schnellen Wiederaufrufen der zuletzt eingegebenen Stichwörter und Wendungen	
Rechtschreibprüfung	Falsch eingegebene Wörter werden korrekt angezeigt.	
Wortspiele	Lösen von Kreuzworträtseln und Buchstabenrätseln (Anagrammen)	
Taschenrechner	12-stellig, Währungsumrechner, metrische Umrechnung	
Display	Hintergrundbeleuchtung	–
Batterien	Zoomfunktion mit Einstellung der Schriftgröße (9 Punkt, 12 Punkt) zur besseren Lesbarkeit der Anzeige 1 x AAA (LR03) (ca. 200 Stunden Betriebsdauer)	
Gewicht	156 g (mit Batterie)	148 g (mit Batterie)
Abmessungen	125 mm (B) x 79,4 mm (T) x 16,8 mm (H)	
ISBN	978-3-468-90987-0	978-3-468-90988-7
EAN-Code	4 974019 024974	4 974019 657936

Noch mehr Infos auf
www.electronic-dictionary.de



Electronic Dictionary

Sie wollen mehr Details über die innovativen Sharp-Produkte erfahren?
► [Weitere Informationen hier](#)

Für Schule und Studium, im Büro oder Alltag.

Produktübersicht

► [Zu den Schul-Infos/Electronic-Dictionaries](#)

	► PW-E430	PW-E430 Electronic Dictionary mit 2 Büchern: - Langenscheidt Handwörterbuch Englisch - Langenscheidt Premium-Schulwörterbuch Spanisch
	► PW-E410	PW-E410 Electronic Dictionary mit 3 Büchern: - Langenscheidt Taschenwörterbuch Englisch - Langenscheidt Taschenwörterbuch Französisch - Duden – Die deutsche Rechtschreibung
	► PW-E310	PW-E310 Electronic Dictionary mit 2 Büchern: - Duden-Oxford-Großwörterbuch Englisch (Deutsch-Englisch/Englisch-Deutsch) - New Oxford Thesaurus of English
	► PW-E510	PW-E510 Electronic Dictionary mit 3 Büchern - Duden - Deutsches Universalwörterbuch - Duden - Oxford-Großwörterbuch Englisch (Deutsch-Englisch/Englisch-Deutsch) - Duden - Das große Buch der Zitate und Redewendungen
	► PW-E300	PW-E300 Electronic Dictionary mit 2 Büchern: - Oxford Dictionary of English - New Oxford Thesaurus of English

Auf unserer Webseite www.electronic-dictionary.de finden Sie alles Wissenswerte über das gesamte Programm der elektronischen Wörterbücher von Sharp:

- Electronic Dictionaries für verschiedene Anwendungen
- Prospekte und Bedienungsanleitungen (deutsch und englisch) zum Download
- Bezugsquellen
- Service und Hotline
- Frequently asked questions (FAQs)
- Informationen für Lehrer (u. a. Schulprogramm mit Download-Formularen für Prüfaxemplar, Leihsysteme, Training, Materialanforderung)

Für Fragen zu unseren elektronischen Wörterbüchern stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

E-Mail: dictionary.de@sharp.eu

Hotline, Deutschland: (01805) 2346 78

(€ 0,14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend. Ab 01.03.2010 Mobilfunkpreis max. € 0,42/Min., mo.–fr. von 9–17 Uhr).

Hotline, Österreich: (0820) 5008 20

(€ 0,145 / Min., mo.–fr. von 9–17 Uhr).

Sharp Electronics (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, 20097 Hamburg, Germany
Tel.: (0 40) 23 76-0 • Fax: (0 40) 23 76-2982

www.sharp.de/electronic-dictionary/

Zweigniederlassung Österreich
Handelskai 342, 1020 Wien, Austria
Tel.: (01) 7 27 19-0 • Fax: (01) 7 27 19-109

www.sharp.at/electronic-dictionary/

SHARP